Velkomen til Hjelmeland i Ryfylke

2021
2022

Welcome to Hjelmeland, in scenic Ryfylke in Fjord Norway

Skomakarnibbå (Shoemaker's Peak) & Jøsenfjorden, fottur 5t / 5-hour hike. Foto: F. Omdal

Apal Sideri 1

Sæbøvegen 35, 4130 Hjelmeland
Tlf 454 32 941. **www.apalsideri.no**
Prisbelønna sider, eplemost

Tango Hår og Terapi 2

4130 Hjelmeland. Tlf 905 71 332
Hairdresser, beauty & personal care

Hårsveisen 3

Sandetorjå, 4130 Hjelmeland
Tlf 51 75 02 76. *Hairdresser*

Topp Treningssenter 4

Sandetorjå. Tlf 924 81 601. *Fitness center*
www.topptreningssenter.no

Pizzabakeren Hjelmeland 5

Sandetorjå. Tlf 400 00 170
Pizza heile veka

Sande Næringsbygg A/S 6

kristen.birkemo@gmail.com
Tlf 913 59 131. *Utleige av kontor*

Laks og frukt, lekkert og lokalt

Extra Hjelmeland 7

Vågavegen 2, 4130 Hjelmeland
Tlf 51 75 30 60. **www.Coop.no/Extra**
Alt i daglegvarer – post-i-butikk. Grocery store – post office

EXTRA

8 Hjelmeland Sparebank

Prestagarden 3, 4130 Hjelmeland
Tlf 51 75 44 00
post@hjelmeland-sparebank.no
www.hjelmeland-sparebank.no
Ryfylkebanken – alltid tett på
Bank – ATM

Kontorfellesskap Hjelmeland 9

Prestagarden 5
4130 Hjelmeland
www.hjelmelandnaturlegvis.no
Attraktiv og fleksibel møteplass

Kniv og Gaffel 10

Tlf 916 39 619
knivoggaffelas@gmail.com
www.knivoggaffelas.no
Catering – påsmurt/ lunsj – selskapsmat. Pop up-kafé

Kniv & Gaffel

SPAR Hjelmeland 11

Tlf 51 75 04 11. **www.spar.no**
Stor utval - delikatesse - flott fruktavd. - lokalmat. Grocery/Local food products

SPAR

XL Bygg Ryfylke avd. Hjelmeland 12

Vågavegen 4,
4130 Hjelmeland
Tlf 51 74 11 00
www.xl-bygg.no
Stort vareutval: Trelast/byggvare - maling - jernvare/ verktøy - fiske/fritid - hage
Fishing tackle - leisure equipment

Det får vi til

SMAKEN av Ryfylke 13

Vågavegen 44, 4130 Hjelmeland
Tlf 938 04 183. **www.smakenavryfylke.no**
sebastian@smakenavryfylke.no
Restaurant - Catering
- Selskap. Sharing is Caring.

Den originale Jærstolen AKSEL© 14

Tlf 51 75 99 00
www.aksel.no
Fabrikkutsalg og nettbutikk

Møbelfabrikken Aksel L. Hansson Est. 1938

YX Hjelmeland 15

Tlf 940 68 122
Hjelmeland@st.yx.no
Bensin/diesel - kiosk - bilvask - propan
Gas station

Foto: E. Austigard, P. Christensen, N. B. Førre, H. Hauge, G. Gilje Helgøy, S. J. Kyrkjeide, T. Kyrkjeide, A. Rake, Ryfylkefotografen, S. Schläwicke, Solvåg Fjordferie, H. Sundbø.
Eng. tekst: Olav Grinde.
Kart & utforming: Ellen Jepson.
Trykk: Kai Hansen (2021). Opplag: 30 000.

Hjelmeland turistkontor/Tourist information

Vågavegen 115, 4130 Hjelmeland (mån–fred / Mon–Fri: 10.00–15.30)
Tlf (+47) 51 75 00 00. **www.hjelmelandnaturlegvis.no**
Tourist information Ryfylke: Destination Ryfylke. Tlf (+47) 982 19 975
www.ryfylke.com @visitryfylke visitryfylke
Hjelmeland Handels- og Serviceforening @HjelmelandHSF

Visit Ryfylke

Hjelmeland kommune

midt i vakre Ryfylke har ca. 2650 innbyggarar. Den tradisjonsrike **Jærstolen** blir produsert her. Sand, grus og stein er viktige næringsvegar i tillegg til havbruk og landbruk. Hjelmeland er ein av landets største sauekommunar og har miljø som satsar stort på frukt og bær. Lokale bedrifter tilbyr heile året nasjonalt premiert røykelaks og eplemost, og dei siste åra siderproduksjon som kom til topps i Cider World Awards.

Nasjonal turistveg Ryfylke (Rv13) går gjennom kommunen og gjev naturopplevingar av høg kvalitet med mange utsiktspunkt. Prøv avstikkarar til idylliske småplassar med gardsutsal som har lokale smaksopplevingar. Kos deg på kaien og ta dagstur til byen! Eller utforsk Jøsenfjorden med sightseeingbåt sommarstid. Glad i friluftsliv? Laksefiske er populært! Du finn spektakulære **Skomakarnibbå** samt eit vidstrakt stinett i Ryfylkeheiane. **Ritlandskrateret** er eit av to store meteoritt-krater i Norge og utsikten frå gapahuken er verdt å sjå. Oppdag **Ryganfossen**! Vinterstid er det kort veg til fleire familievennlege fjellområde med god løypenett. Årleg er det fleire store, faste arrangement du kan vera med på. Hjelmeland Handels- og Serviceforening gjev ut denne informasjonen for to år. Du som bur her, har hytte eller reiser gjennom Hjelmeland skal finna ting du treng og har lyst på – heile året.

Meir om tilbod og kjekt å gjera i Hjelmeland: **www.hjelmelandnaturlegvis.no**
Further details about things to do in Hjelmeland,

Hjelmeland - the heart of Ryfylke

Hjelmeland municipality is situated in the heart of **Ryfylke in Fjord Norway**. The municipality (pop. 2650) has traditionally produced wicker chairs, and today it exports fine salmon as well as sand and gravel. Local farms are renowned for their fruit and berries, and more sheep graze the lush countryside here than almost anywhere else in Norway. You must try the award-winning smoked salmon, apple juice and the new cider that came out on top in the Cider World Awards.

The scenic **National Tourist Route Ryfylke** (Rv13) meanders through Hjelmeland with many fine viewpoints. Take tempting detours to charming villages and idyllic farms that proudly sell local food products. Roadside farm-stands offer fresh fruit and juicy strawberries. Explore the countryside, take a day trip to the city by bus or express boat, or a sightseeing boat on the **Jøsenfjord**. Perhaps you prefer to hike ancient thorough-fares through the mountains, or would like to try your luck salmon fishing in our rivers? Walk up **Skomakarnibbå** for an amazing view. Explore the well-marked trails of the Ryfylkeheiane heathlands. Visit the meteorite crater at **Ritland**! Discover the **Ryganfosse**n falls. Drop by one of our friendly grocers for supplies and perhaps a chat with the locals. **Welcome to Hjelmeland!**

Hjelmeland Chamber of Commerce

16 PG installasjon as

Ryfylkevegen 5469, 4137 Årdal
Tlf 51 75 03 45 **www.pgi.no**

Din lokale elektrikar

Alt innan elektro og svakstraum

KART over fleire fine fotturar i heile Hjelmeland finn du her:
www.hjelmelandnaturlegvis.no/page/opplevingar
og
www.ut.no

A-K Årdal Landbruk 17

Tlf 51 75 26 40. butikk@ardal-landbruk.no
www.ardal-landbruk.no
Kvalitetsmaskinar for skog & hage. Butikk & verkstad

BondeKompaniet Årdal 18

Årdalstunet, 4137 Årdal
Tlf 51 75 42 30. ardal@fkra.no
Klede/fritid – hage – kjæledyr Landbruk – verkstad
Leisure wear – tools – garden – pets

Coop Prix Årdal 19

Årdalstunet 4. Tlf 51 75 10 00
aardal.prix@coop.no
www.coop.no/coop-prix
Alt i daglegvarer – post-i-butikk. Grocery store – post office

20 Hjelmeland Bygg as

Årdalstunet 15, 4137 Årdal
Tlf. 51 75 11 50
postkasse@hjb.no **www.hjb.no**
Bustadoppføring - hyttetomter - rehabilitering - snekker. Trelast - Byggeriet. Carpenters - lumber

Vermelding / weather forecast: www.yr.no
Skomakarnibbå: Sjekk Øksnafjellet.
Shoemakers Peak: Check out Oksnafjellet.
Sesong: April–Oktober (gjeld fjellparti høgare enn 700 m over havet). **Season:** April–October (mountain areas more than 700 m above sea level). Ritlandskrateret/ Ritland crater: Sjekk Kleivaland.

Store årlege arrangement

- **Fisterløpet:** Kr. Himmelfartsdag
- **Fisterdagen:** Første helg i juni
- **Viglesdalsløpet:** Juni
- **Randøy Rundt** (sykkelløp): Primo juni
- **Sankefestival:** Slutten av juni
- **Smashing Jøsneset:** Primo august
- **Hjelmeland Sparebank Fotball Cup:** August
- **Ryfest:** Helg primo september

Annual events

- **Fister Foot Race:** May
- **Fister Day:** First weekend in June
- **Randøy Cycling Race:** Early June
- **Viglesdal Foot Race:** June
- **Harvest Festival:** End of June
- **Smashing Jøsneset:** Early August
- **Hjelmeland Football Cup:** August
- **Ryfest (Ryfylke Festival) - a culinary event:** Early September

Krambua - Skiftun 36 (21)
Tlf 900 62 330 **www.buhagen-kultur.no**
Sider, eplemost, lokalt kjøt mm.
Cider, apple juice & local meats

Tysdal Camping (22)
Ryfylkevegen 4251, 4137 Årdal. Tlf 908 43 077
post@tysdalcamping.no *Hytter/Cabins*

Mikals Laks as (23)
Jøsnesvegen 142, 4146 Skiftun
Tlf 51 75 01 90 **www.kingmikal.no**
Røykelaks. Smoked salmon

Førre gardsutsal (24)
Tlf 481 34 281. Utsal: Randøy og Årdal
Poteter, grønsaker, egg, bær, frukt

Helgøy Skyssbåt (25)
Tlf 901 03 555. **www.helgoy.no**
Sightseeing & skysstrafikk

Viganeset Servicesenter AS (26)
Viganeset 76, 4130 Hjelmeland
Tlf 908 13 998 **www.viganeset.no**
Service/repr.: Bil, landbruk, båt

Eco-Solutions AS (27)
Viganeset 91. ok@eco-solutions.no
Tlf 982 80 818. *Vatn, avlaupsløysingar, reinseanlegg - hus & hytter*

Hauge Gartneri (28)
Randøy Ring 217
Tlf 902 08 164
www.hauge-gartneri.no
Sommarblomar mai-juni
Eple og morellar i sesong
Gartneri Hauge Gartneri Randøy

Grønvik Gard (29)
Grønvik, 4139 Fister
Tlf 481 34 899
www.gronvikgard.no
Gardsbutikk - prisbeløna eplemost.
Farm shop - apple juice

Gjessfjell Pelssaugard (30)
www.gjessfjell.no Tlf 928 42 053
Produksjon og sal av pelslamskinn

RS Skog AS (31)
RS SKOG
Hagalidvegen 463
Tlf 406 49 917
stokkeland@rs-skog.no **www.rs-skog.no**
Skog & skogbruk, vegplanlegging, skogkultur, verdsetting, mm

Randøy Handel AS (32)
Ølesund kai. Tlf 51 75 29 47
narbutikken.randoy@narbutikken.no
Daglegvarer – drivstoff/ gass – fiskeutstyr
Groceries – fuel – fishing tackle – gifts
Nær Butikken

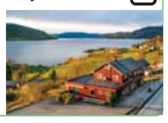
(33)

Randøy Stein AS
www.randoystein.no
Tlf 982 66 183 / 982 66 197
ALT I NATURSTEIN:
Anlegg – park –hage

Ullestad og Jansen Transport AS (34)
Viganeset 76, 4130 Hjelmeland
Tlf 51 75 00 55. **www.ujtransport.no**
Alle typar transportoppdrag
Entreprenør - bustad- & hyttetomter

Coop Marked Vadla (35)
4134 Jøsenfjorden. Tlf 51 75 01 43
www.coop.no/coop-marked
Alt i daglegvarer – post-i-butikk. Grocery store – post office
coop marked

Utsikten Motell (36)
Ryfylkevegen 6816, 4130 Hjelmeland
Tlf 939 92 945
post@ryfylkeholiday.no
Overnatting - fjordutsikt
Catering - lokale smaker
Motel - fjordview, café



Ryfylke gardsysteri (37)
Fistervegen 120, 4139 Fister
Tlf 971 84 515
www.ryfylkegardsysteri.no
Ysteri & gardsbutikk. Ost, yoghurt, egg. Dairy, local food

Joker Fister (38)
Fistervegen 580
4139 Fister
Tlf 412 30 450
Daglegvarer - lokalmat
Grocery store - Local products
joker

Omcider (39)
Bygdavegen 36
4130 Hjelmeland
Tlf 971 12 475
post@omcider.no
www.omcider.no
Sider, eplemost
Cider, apple juice

Fiske: Oversikt over fiske i elv og vatn finst på Hjelmeland turistkontor.

Kva kan du finna på i Hjelmeland?

1. Kikk inn i Årdal gamle kyrkje sommarstid og ta rusleturen på Prestavegen langs Riskedalsvatnet. Til slutt: Slapp av i Årdalstunet.

2. Få sommarens store panoramautsikt på fottur til Skomakarnibbå eller den kortare Heiarunden. Besøk så Galleri Hagalid med kafé i restaurerte hus.

3. Kom deg ut av trengsla og nyt ein fottur til Ritlandskrateret og kanskje vidare til Melands-Grønahei eller Viglesdalen. Lite folk – mykje å sjå!

4. Nyt fjorden! Opplev ville og vakre Jøsenfjorden frå ein behageleg sightseeingbåt sommarstid. Sjå øyriket frå fjorden med rutegåande hurtigbåt.

5. Sjekk badevatna og dei mange fine sandstrendene i kommunen.

6. Utforsk Eventyrskogen i Bønardalen – eit eventyr for både barn og vaksne. Turistkontoret i Hjelmelandsvågen har fleire eventyr.

7. Prøv den historiske fotturen på Viglesdalsvegen – sjå storslåtte Hiafossen og Ryganfossen.

8. Heile året kan du rusla på «Vågarunden» i Hjelmelandsvågen med gamle bygningar, Spinneriet og Bygdamuseet. Ein restaurantmiddag med fjordutsikt toppar opplevinga, om du ikkje føretrekk ein rykande varm pizza.

9. Svolten og tørst? Heil tre siderutsal finst, og enno fleire som lagar super eplemost. Gardsutsal med ost, grønt, egg, røykelaks, frukt og bær og bugnande boder langs vegen freistar om du køyrer riksveg 13. Ta avstikkarar til Randøy og Fister, Jøsneset og rundt Hjelmeland sentrum. Daglegvarebutikkane har og eit godt utval av lokalmat og -drikke.

10. Jøsneset og Jøsenfjorden er perler. Har du krefter vinn du over både Håvehammar og stolte Gunlanuten til fots.

11. Gråvér? Legg ein biltur inn Jøsenfjorden, sjå havbruksanlegg og Skomakarnibbå på andre sida. Du kan køyra heilt inn i løyndomsfulle Ulladalen eller opp til vintereldoradoet Gullingen. Snopepause på butikken i Jøsenfjorden er obligatorisk!

12. Sykkel? Prøv Randøy rundt, stopp for morellar og andre bær og ta ein ispause på Ølesund. Med påfyll greier du fotturen til Randåsen også!

13. I Vormedalen kan du bu og sova godt i sjarmerande gardshus. Her kan du oppleva fossebrus, deilige badekulpar og supert turterreng. Vil du sova med bølgeskvulp frå fjorden, kan du finna ro og godt sjøfiske på Fisterneset. Er du på farten, finst og motell med flott fjordutsikt tett på riksveg 13.

14. Ta sykkelen opp frå Årdal over vakre Lyngsheia til Songesand. Sjå Lysefjorden og nyt fjelllufta! Det er lurt å kombinera turen med turistferja på Lysefjorden (sesong) til ein større rundtur. Lyngsheia kan du og nyta på ski på vinterstid.

Top Attractions & Adventures

● Visit Årdal Old Church, walk the old church road around the lake ● Explore Vigatunet farmstead and historic orchards - then visit Gallery Hagalid & Café ● Visit a meteorite crater! ● Climb onto the world's largest wicker chair! ● Take a sightseeing boat on the dramatic Jøsenfjord during the summer ● Visit the Fairytale Forest ● Walk the Old Viglesdal Road to Hiafossen falls ● Stroll the harbour in Hjelmelandsvågen ● Dine on a "Taste of Ryfylke" with a fjord view ● Savour award-winning cider, local foods and produce ● In charming Jøsneset, look for smoked salmon and cider ● Drive along the Jøsenfjord, see the fish farms - refreshments at the friendly grocery store ● Cycle around Randøy island, taste fresh berries ● From Årdal, cycle across the Lyngsheia hills to Songesand and along the famous Lysefjord ● Listen to the waterfall and stay the night in Vormedalen. Or choose a holiday house on the fjord. Enjoy fishing!

Galleri Hagalid (40)
Hagalidvegen 461, 4130 Hjelmeland
Tlf 51 75 06 83 / 982 19 973. **www.hagalid.net**
Kunstutstilling & kafé vår – sommar (mid juni – ut aug) – haust. Kaffimat, varm mat. Bilde, keramikk, glas. Grupper heile året.
Norwegian arts & crafts - gallery and café

Solvåg Fjordferie (41)
Solvåg 47, 4139 Fister . Tlf 928 57 007
www.solvag.com post@solvag.com
Store feriehus i frukthage – fiske – turar. Bubilplass - bad/vaskemaskin - båtutleige.
Large luxury holiday houses by the fjord – boats for hire. Lots for motorhomes.

Fossane Gard (42)
Fundingslandsv. 105, 4130 Vormedalen
Tlf 911 12 973
www.fossane.no
post@fossane.no
Charming, authentic holiday homes

The tourist information has a list of places where you can buy **fishing license** (trout and salmon) to fish the rivers and lakes. You can freely fish in the fjord.